



① Veröffentlichungsnummer: 0 540 844 A2

## **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(21) Anmeldenummer: 92114457.2

(51) Int. Cl.5: **F24F** 13/15

② Anmeldetag: 25.08.92

(12)

Priorität: 07.11.91 DE 9113833 U

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung: 12.05.93 Patentblatt 93/19

Benannte Vertragsstaaten:
AT CH DE DK LI NL SE

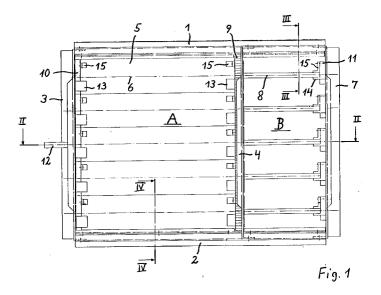
Anmelder: HOVAL INTERLIZ AG Austrasse 70 FL-9490 Vaduz- Neugut(LI) © Erfinder: Ammann, Josef Im Gapetsch 83
FL-9494 Schaan(LI)

Vertreter: Louis, Walter, Dipl.-Ing. et al Patentanwälte Dipl.-Ing. Walter Louis Dipl.-Ing. Günter Louis Stubertal 3 W-4300 Essen 1 (DE)

## Gliederklappe für Lüftungs- und Klimaanlagen.

© Die Gliederklappe für Lüftungs – oder Klimaan – lagen hat einen Rahmen mit horizontalen und verti – kalen Rahmenteilen und mit mehreren in der Luft – öffnung des Rahmens um ihre horizontale Mittellinie verschwenkbaren Lamellen (5), die über Zahnräder (9) miteinander in Eingriff stehen und sich in der Schließstellung an ihren gegenüberstehenden La – mellenrändern abdichtend berühren. Jede Lamelle (5) ist zwischen einem an einem senkrechten Rah – menteil (4) drehbar gelagerten Zahnrad (9) und einer am anderen senkrechten Rahmenteil (3) drehbar

gelagerten Aufnahmescheibe (10) angeordnet und ist von am Zahnrad (9) und an der Aufnahmescheibe (10) angeordneten Halterungen (13,14) getragen, welche an beiden Seitenflächen der Lamelle (5) an – liegen. Die Lamelle (5) ist in Richtung ihrer Lamel – lenebene aus den Halterungen (13,14) herauszieh – bar, wobei die Halterungen (13,14) und die Lamelle (5) mit einer die Lamelle gegen Herausziehen aus den Halterungen sichernden lösbaren Verriege – lungseinrichtung (15,16,17) versehen sind.



5

10

15

20

25

Die Erfindung betrifft eine Gliederklappe für Lüftungs – und Klimaanlagen nach dem Oberbe – griff des Anspruchs 1.

Gliederklappen werden in Luftdurchlaßöffnungen von Lüftungs - und Klimaanlagen für Absperr - und Drosselaufgaben sowie bei Wär merückgewinnern als Bypass-Klappe eingesetzt. Solche Gliederklappen sind beispielsweise aus der schweizerischen Patentschrift 667 709 bekannt. Die übliche, gebräuchliche Bauart der Gliederklappen hat den Nachteil, daß bei Reparaturen entweder die ganze Gliederklappe, bestehend aus dem in ein Gehäuse eingesetzten Rahmen und den im Rahmen verschwenkbaren Lamellenprofilen, ersetzt werden muß oder daß eine Reparaturzugänglichkeit sowohl von der Gehäuseseite als auch von der Luftstromseite gegeben sein muß. Da beim Betrieb von Gliederklappen infolge der Abnutzung und der Verschmutzung öfters Reparaturen notwendig sind, ist bei den bekannten Konstruktionen das Auswechseln einzelner Elemente der Gliederklappe ohne Demontage der Lüftungsgeräte mit erhebli chem Kostenaufwand verbunden. Vermehrt kom men Gliederklappen bei Wärmerückgewinnern zum Einsatz, um beispielsweise gegenläufig zur Veränderung des Durchlaßquerschnittes eines durch den Wärmerückgewinner hindurchführenden Luft kanals den Durchlaßguerschnitt eines den Wärmerückgewinner umgehenden Bypass-Kanals zu verändern. Dazu wurden bisher ausgehend und aufbauend auf marktüblichen Gliederklappen -Konstruktionen die für Wärmerückgewinner benö tigten Gliederklappen zusammengebaut. Dadurch wurden aber nicht die Wünsche nach einer kom pakten Bauweise der Gliederklappe und nach minimalen Kosten erfüllt. Bei den bekannten und gebräuchlichen Gliederklappen wurde eine in Normen fest gelegte Dichtheit nur dadurch erreicht, daß die Lamellenprofile an ihren in der Schließstellung der Gliederklappe zusammenwirkenden Lamellenrän dern mit Lippendichtungen oder anderen, bei spielsweise aus der deutschen Patentschrift 26 14 284 bekannten Dichtungselementen aus Gummi oder dergleichen elastischem Material versehen wurden. Diese Dichtungen haben neben den höheren Kosten den Nachteil, daß bei tiefen Tempe raturen Störungen durch ein Vereisen oder Verkleben der Gummidichtungselemente entstehen können. Die häufig gebräuchlichen Lippendich tungen führen zu störenden Geräuschbildungen, die durch die Strömungsablösungen und durch Schwingungen an den Gummilippen verursacht werden.

Aufgabe der Erfindung ist die Schaffung einer Gliederklappe, die für Wartungs – und Reparatur – arbeiten eine einfache und kostensparende Aus – wechselung einzelner Elemente ohne eine De – montage der Lüftungsgeräte ermöglicht, die für die

Anwendung bei Wärmerückgewinnern eine kom – pakte und kostengünstig herstellbare Bauweise hat und die, wenn eine Dichtheit nach der Norm be – nötigt wird, auch keine besonderen Gummidich – tungselemente an den Lamellenprofilen benötigt.

Zur Lösung der vorgenannten Aufgabe dienen in erster Linie die im Anspruch 1 gekennzeichneten Ausgestaltungsmaßnahmen. Bevorzugte Weiterbil – dungen der erfindungsgemäßen Gliederklappe sind in den Unteransprüchen angegeben.

Weitere Einzelheiten und Vorteile der Erfindung ergeben sich aus der nachfolgenden Beschreibung und den Zeichnungen, in denen ein Ausführungs – beispiel der Erfindung dargestellt ist. Es zeigen

Figur 1 eine Vorderansicht der Gliederklappe; Figur 2 einen Horizontalschnitt durch die Glied – erklappe nach der Linie II – II in Figur 1; Figur 3 und Figur 4 Vertikalschnitte durch die

Gliederklappe nach den Linien III – III bzw. IV – IV in Figur 1;

Figur 5 in perspektivischer Ansicht eine Einzel – heit der Gliederklappe gemäß Figur 1;

Figur 6 einen der Figur 2 entsprechenden Hori – zontalschnitt durch die Gliederklappe in teilweise abgewandelter Ausführung;

Figur 7 in vergrößerter Darstellung Einzelheiten aus der Figur 4.

Die Gliederklappe enthält einen rechteckigen Rahmen, dessen horizontale Rahmenteile 1 und 2 und vertikale Rahmenteile 3 und 4 eine Luftöffnung A umgeben, in der beim dargestellten Auführungsbeispiel fünf Lamellen 5 um ihre horizontalen Mittellinien 6 verschwenkbar gelagert sind. Die Gliederklappe ist, um zum Beispiel bei einem Wärmerückgewinner den Querschnitt eines durch den Wärmerückgewinner führenden Luftkanals und simultan den Querschnitt eines den Wärmerückgewinner umgehenden Bypass - Kanals zu verän dern, so ergänzt, daß der Rahmen neben der Luftöffnung A eine von den verlängerten horizon talen Rahmenteilen 1 und 2 und von einem dritten vertikalen äußeren Rahmenseitenteil 7 umgebene zweite Luftöffnung B enthält, in der zweite Lamel len 8 um ihre horizontalen Mittellinien verschwenkbar gelagert sind. Die Lamellen 8 sind um 90° gegenüber den Lamellen 5 verdreht und mit den Lamellen 5 gekuppelt, so daß beim Öffnen der einen Luftöffnung gleichzeitig die andere Luftöffnung geschlossen wird. Die Figur 1 zeigt die Lamellen 5 der ersten Luftöffnung A in der geschlossenen Stellung und die zweiten Lamellen 8 der zweiten Luftöffnung B in der geöffneten Stellung. An dem mittleren senkrechten Rahmenteil 4 sind in gleicher Anzahl wie die Lamellen 6 Zahn räder 9 drehbar gelagert, mit denen die Lamellen 5 an einem Ende verbunden sind und über die die Lamellen 5 miteinander in Eingriff stehen. Zwischen den Zahnrädern 9 und den zweiten Lamellen

50

8 besteht eine nachfolgend noch beschriebene Verbindung, so daß über die Zahnräder 9 gemeinsam mit den ersten Lamellen 5 auch die zweiten Lamellen 8 miteinander in Eingriff stehen. Die Lamellen 5 sind an ihrem anderen Ende mit Aufnahmescheiben 10 verbunden, die an dem senkrechten Rahmenteil 3 drehbar gelagert sind. Die zweiten Lamellen 8 sind an ihrem den Zahn rädern 9 abgewandten Ende mit gleichartigen Aufnahmescheiben 11 verbunden, die an dem senkrechten Rahmenteil 7 drehbar gelagert sind. Der Stellantrieb aller Lamellen 5 und 8 erfolgt zentral an einem Antriebszapfen 12, der zum Bei spiel mit einem Vierkant in eine beliebige ausgewählte Aufnahmescheibe 10 und Lamelle 5 einge steckt ist. Wie die Figur 7 zeigt, bestehen die Lamellen 5 und 8 in üblicher Weise aus einem Hohlprofil, das an der Lamellenmittellinie eine Vierkantöffnung hat, in die bei den Lamellen 5 der Antriebszapfen 12 eingesteckt werden kann und bei den Lamellen 8 die noch beschriebene Verbindung mit den Zahnrädern 9 eingreift. An den Zahnrädern 9, an den Aufnahmescheiben 10 sowie an den Aufnahmescheiben 11 sind Halterungen für die Lamellen 5 und 8 angeordnet, die bei der in den Figuren 1 bis 5 gezeigten Ausführung der Gliederklappe aus paarweise fest an den Zahnrä dern und Aufnahmescheiben angeordneten Halte laschen 13 respektive aus fest an den Zahnrädern bzw. Aufnahmescheiben angeordneten Stützla schen 14 und gegenüber liegend an den Zahnrä dern und Aufnahmescheiben abnehmbar angeord neten Befestigungskeilen 15 bestehen. Wie insbesondere aus Figur 3 oder 4 ersichtlich ist, liegen die Haltelaschen 13 respektive die Stützlaschen 14 und Befestigungskeile 15 jeweils gegenüberliegend an beiden Seitenflächen einer Lamelle 5 bezie hungsweise 8 an. Wie in den Figuren 3, 4 und 5 zu erkennen ist, besitzen die Haltelaschen, Stützlaschen und Befestigungskeile vorzugsweise rippenartig ausgebildete Vorsprünge 16, die in dazu passende nutartige Vertiefungen 17 auf den Lamellenseitenflächen einrasten, wodurch die Lamellen zwischen den Halteelementen 13, 14, 15 in der richtigen Lage positioniert und gegen Verschieben in der Lamellenebene fixiert sind. Zusätzlich unterstützt die in üblicher Weise zu beiden Lamellenrändern hin keilförmig sich verjüngende Lamellenquerschnittsform die Sicherung der Lamellen gegen Verschieben in den Halterungen an den Zahnrädern und an den Aufnahmescheiben. Nach dem Abnehmen des lösbaren Befestigungs keils 15 können die Lamellen 5 insbesondere bei der in Figur 3 gezeigten Offenstellung bequem und ohne jegliche weitere Demontage der Lüftungsge räte in der Lamellenebene aus der Gliederkappe herausgezogen werden. Die paarweise an den Zahnrädern 9 und Aufnahmescheiben 10, desglei -

chen auch an den Aufnahmescheiben 11, fest an geordneten Haltelaschen sind so beschaffen beziehungsweise ausgebildet, daß sie etwas federnd auseinandergespreizt werden können, so daß zum Herausziehen einer Lamelle 5 aus dem Rahmen der Gliederklappe die Vorsprünge 16 der Haltela schen genügend aus den Vertiefungen 17 der Lamelle ausrasten können. Die Zahnräder 9 und die Aufnahmescheiben 10 sind so an den senkrechten Rahmenteilen 3 und 4 drehbar gelagert, daß sie in die Luftöffnung A hinein von den senkrechten Rahmenteilen abziehbar sind. Nach dem vorstehend beschriebenen Herausziehen einer Lamelle 5 können also auch deren Zahnrad 9 und/oder Auf nahmescheibe 10 beguem für Reparaturarbeiten aus dem Rahmen der Gliederklappe ausgebaut werden. Wie die Figuren 2 und 5 zeigen, besitzen die die ersten Lamellen 5 tragenden und getrieblich miteinander verbindenden Zahnräder 9 Mitneh merzapfen 18, die durch das senkrechte Rahmen teil 4 hindurch in die zweite Luftöffnung B hinein ragen. Die zweiten Lamellen 8 sind an ihren den Aufnahmescheiben 11 abgewandten Enden mit der schon erwähnten, in der Lamellenmittellinie liegenden viereckigen Profilöffnung (Figur 7) auf die Mitnehmerzapfen 18 aufgesteckt und sind dadurch an diesem Lamellenende getragen, positioniert und drehfest mit den Zahnrädern 9 gekuppelt. An dem der Aufnahmescheibe 11 zugekehrten Ende ist jede Lamelle 8 analog wie die Lamellen 5 nach dem Abnehmen des Befestigungskeils 15 von der Aufnahmescheibe 11 aus den Haltelaschen 13 in der Lamellenebene herausziehbar. Für den Ausbau einer Lamelle 8 ist zuerst die in der Luftöffnung A liegende benachbarte Lamelle 5 in der beschrie benen Weise herauszunehmen und sodann das zugehörige Zahnrad 9 von dem senkrechten Rah menteil 4 abzuziehen und dadurch der Mitneh merzapfen 18 dieses Zahnrades aus der Lamelle 8 herauszuziehen, wonach die Lamelle 8 in ihrer Lamellenebene aus den Halterungen der Aufnahme scheibe 11 herausgezogen werden kann.

Bei der in Figur 6 gezeigten modifizierten Ausgestaltungsform der Gliederklappe, die der Erfüllung der in Normen festgelegten Dichtheit der mit den Lamellen 5 absperrbaren Luftöffnung A dient, sind an dem Zahnrad 9 und an der Aufnah mescheibe 10 die den lösbaren Befestigungskeilen gegenüberliegenden Stützlaschen und die an der gleichen Seitenfläche der Lamelle anliegenden Haltelaschen als durchgehende leistenförmige Abdeckungen 19 ausgebildet, welche eventuell sich bildende Spalte zwischen Lamelle 5 und Zahnrad 9 oder zwischen Lamelle 5 und Aufnahmescheibe 10 ausreichend dicht überdecken. Die Zahnräder 9 besitzen auf der den Lamellen 5 zugewendeten Seite eine Vertiefung, in die eine schraubenförmige Druckfeder 20 eingesetzt ist. Durch diese Feder 20,

5

10

15

20

25

30

35

40

50

55

5

die sich einerseits an dem Zahnrad 9 und ande – rerseits an der Lamelle 5 abstützt, werden Zahnrad 9 und Aufnahmescheibe 10 ausreichend dicht ge – gen die senkrechten Rahmenteile 3 bzw. 4 ange – drückt.

Eine weitere vorteilhafte erfindungsgemäße Ausgestaltungsmaßnahme der Gliederklappe, die herkömmliche besondere Gummilippendichtungen oder andere Gummidichtungselemente an den sich berührenden Lamellenrändern vermeidet bzw. entbehrlich macht, ist insbesondere in der Figur 7 dargestellt. Die Lamellen 5, gleichartig die Lamel len 8, kommen in der Schließstellung an ihren Lamellenrändern unmittelbar, ohne zusätzliche elastische Dichtungsmittel, in metallische Berührung. Hierzu sind die Lamellenränder weiterhin mit einem Querschnitt ausgebildet, der sich aus einem Vorsprung 21 und einer Vertiefung 22 zusammen setzt und im wesentlichen der Form eines Zahnes und einer Zahnlücke einer Evolventenverzahnung entspricht. Dadurch können die Lamellenränder so ausgebildet werden, daß sie auch schon kurz vor Erreichen der im rechten Teil der Figur 7 gezeigten senkrechten Schließ-Endstellung der Lamellen in Berührung kommen und daß damit also auch bei kleinen Winkelabweichungen von der exakten senkrechten Schließstellung immer ein zum Absperren der Luftöffnung erforderlicher Berührungspunkt zwischen den Profilquerschnitten der Lamellenränder vorhanden ist und daß weiterhin vom Beginn der Berührung der Lamellenränder bis zu der endgültigen Schließstellung der Lamellen die Lamellenränder nicht aneinander gleiten und reiben, sondern aufeinander abrollen.

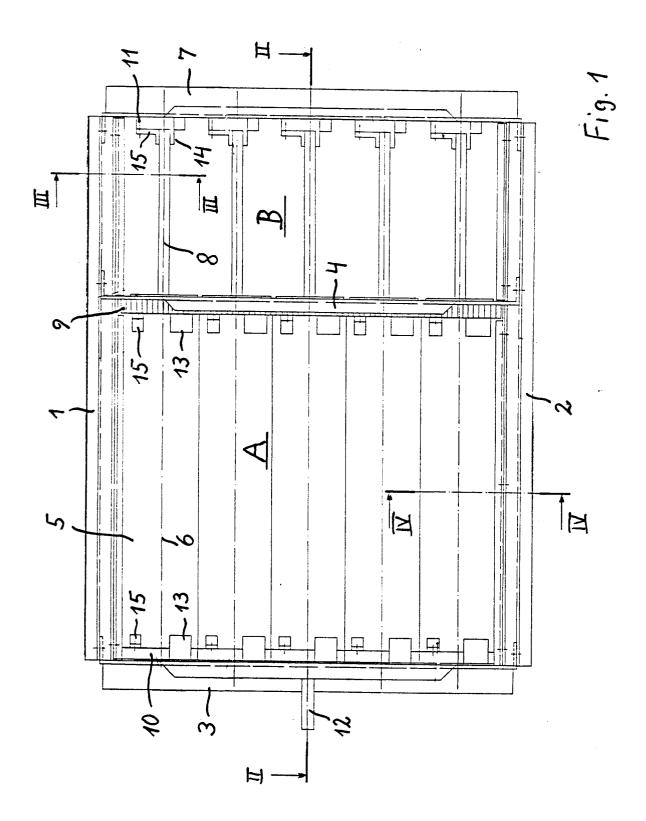
## Patentansprüche

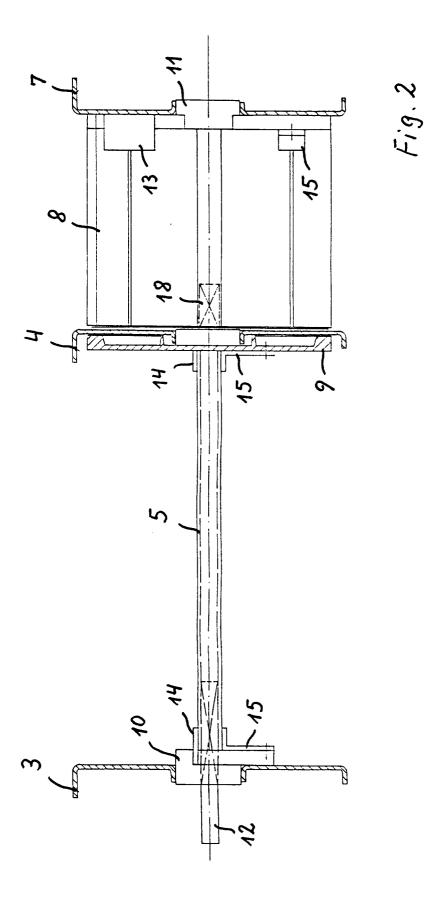
1. Gliederklappe für Lüftungs - oder Klimaanla gen, bestehend aus einem Rahmen mit hori zontalen und vertikalen Rahmenteilen und mehreren in dem Rahmen um ihre horizontale Mittellinie verschwenkbaren Lamellen, die über Zahnräder miteinander in Eingriff stehen und gegenläufiger Verschwenkung jeweils zweier benachbarter Lamellen in die Schließstellung sich an ihren gegenüberstehenden Lamellenrändern abdichtend berühren, dadurch gekennzeichnet, daß die Gliederklappe in einer ersten Luftöffnung (A) des Rahmens erste Lamellen (5) enthält, die je zwischen einem an einem senkrechten Rahmenteil (4) drehbar gelagerten Zahnrad (9) und einer an einem anderen senkrechten Rahmenteil (3) drehbar gelagerten Aufnahmescheibe (10) an geordnet sind und von am Zahnrad und an der Aufnahmescheibe angeordneten Halterungen (13,14) getragen sind, welche an beiden Sei tenflächen der Lamelle anliegen und aus denen die Lamelle in Richtung ihrer Lamellen – ebene herausziehbar ist, wobei die Halterun – gen und die Lamelle mit einer die Lamelle gegen Herausziehen aus den Halterungen si – chernden lösbaren Verriegelungseinrichtung (15,16,17) versehen sind.

- 2. Gliederklappe nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Lamelle (5) auf einer Seite ihrer Mittellinie zwischen paarweise am Zahnrad (9) und an der Aufnahmescheibe (10) angeordnete Haltelaschen (13) einsteckbar ist, die federnd auseinanderspreizbar an beiden Lamellenseitenflächen anliegen und mit Vorsprüngen (16) in Vertiefungen (17) auf den Lamellenseitenflächen einrasten, und auf der anderen Seite ihrer Mittellinie zwischen einem abnehmbar am Zahnrad (9) beziehungsweise an der Aufnahmescheibe (10) angeordneten Befestigungskeil (15) und einer fest am Zahn rad beziehungsweise an der Aufnahmescheibe angeordneten Stützlasche (14) gehalten ist, die ebenfalls mit ineinandergreifenden Vorsprüngen und Vertiefungen an den beiden Lamellenseitenflächen anliegen.
- Gliederklappe nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß der Rahmen neben der ersten Luftöffnung (A) eine zweite Luftöff nung (B) enthält, daß die in der ersten Luft öffnung liegenden Zahnräder (9) von dem die Zahnräder lagernden senkrechten Rahmenteil (4) in die erste Luftöffnung (A) hinein abziehbar sind und Mitnehmerzapfen (18) enthalten, die durch das Rahmenteil (4) in die zweite Luft öffnung (B) hineinragen, daß in der zweiten Luftöffnung (B) zweite Lamellen (8) angeordnet sind, die gegenüber den ersten Lamellen (5) um 90° verdreht mit einem Ende drehkup pelnd auf die Mitnehmerzapfen (18) aufsteck bar sind und an dem anderen Ende zwischen Haltelaschen (13), Befestigungskeilen (15) und Stützlaschen (14) von an einem äußeren Seitenteil (7) des Rahmens gelagerten Aufnah mescheiben (11), in der Lamellenebene aus diesen Halterungen herausziehbar, gehalten sind.
- 4. Gliederklappe nach Anspruch 3, dadurch ge kennzeichnet, daß die Aufnahmescheiben (10,11) in der ersten und zweiten Luftöffnung (A,B) von den die Scheiben lagernden Rah menteilen (3,7) in die Öffnungen hinein ab ziehbar sind.
- 5. Gliederklappe nach Anspruch 2, dadurch ge kennzeichnet, daß die an der gleichen Seiten – fläche einer in der ersten Luftöffnung (A) lie –

genden ersten Lamelle (5) anliegenden Halte – laschen (13) und Stützlaschen (14) von Zahn – rad (9) und Aufnahmescheibe (10) als durch – gehende leistenförmige Abdeckung (19) der Spalte zwischen Lamelle und Zahnrad bzw. Lamelle und Aufnahmescheibe ausgebildet sind und daß das Zahnrad in einer Vertiefung eine am Zahnrad und an der Lamelle angrei – fende Druckfeder (20) enthält, mittels der Zahnrad (9) und Aufnahmescheibe (10) dich – tend gegen die senkrechten Rahmenteile (3,4) andrückbar sind.

6. Gliederklappe nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, daß die in der Schließstellung der ersten und zweiten La – mellen (5,8) ohne zusätzliche elastische Dich – tungsmittel metallisch sich berührenden La – mellenränder mit einem Querschnitt ausgebil – det sind, der im wesentlichen der Form eines Zahnes (21) und einer Zahnlücke (22) einer Evolventen verzahnung entspricht.





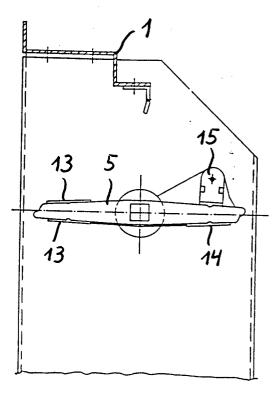


Fig. 3

